



L'ús dels refugis no guardats és responsabilitat de tots els usuaris i cal seguir les recomanacions d'utilització dels refugis i les mesures de distanciament entre persones i d'higiene establertes per les autoritats sanitàries.

Els refugis no guardats tenen un ús prioritari per a casos d'aixopluc en cas de mal temps i d'accident fins a l'arribada dels serveis de socors (tel. 112).

FR. L'utilisation des refuges non gardés est sous la responsabilité de tous les usagers et il faut respecter les recommandations d'utilisation des refuges et les mesures de distancement entre personnes et d'hygiène établies par les autorités sanitaires.

Les refuges non gardés sont destinés prioritairement à un usage d'abri en cas de mauvais temps ou d'accident jusqu'à l'arrivée des secours (tel. 112).

ESP. La utilización de los refugios no guardados es bajo la responsabilidad de todos los usuarios y hay que respetar las recomendaciones de uso de los refugios no guardados y las medidas de distanciamiento entre personas y de higiene establecidas por las autoridades sanitarias.

Los refugios no guardados están destinados prioritariamente a una utilización como cobijo en caso de mal tiempo o de accidente hasta la llegada de los servicios de socorro (tel. 112).

ENG. The use of unguarded shelters is the responsibility of all users and the recommendations for the use of shelters and the spacing and hygiene measures established by the health authorities must be respected.

Unguarded shelters are primarily intended for shelter use in case of bad weather conditions or accident until rescue services arrive (tel. 112).

No feu servir el refugi si teniu símptomes compatibles amb la COVID-19. Prioritzeu el retorn al domicili i informeu de la vostra situació al tel. 116.



FR. N'utilisez pas le refuge si vous avez des symptômes compatibles avec la COVID-19. Il faut en priorité rentrer à votre domicile et informez de votre situation les secours au téléphone (tel. 116).

ESP. No utilice el refugio si presenta síntomas compatibles con la COVID-19. Priorice el retorno a su domicilio e informe de su situación al teléfono 116.

ENG. Do not use the shelter if you have symptoms that are compatible with COVID-19. It is a priority to return home and inform the emergency services about your situation (tel. 116).

Durant el dia, no us quedeu a l'interior del refugi i feu els àpats a l'exterior.



FR. Pendant la journée, ne restez pas dans le refuge et prenez vos repas à l'extérieur.

ESP. Durante el día, no se quede en el interior del refugio y tome sus comidas en el exterior.

ENG. During the day, don't stay in the shelter and take your meals outside.

L'ús de la mascareta a l'interior del refugi és obligatori per a les persones no convivents si no es pot respectar el distanciament d'1,5 metres.



FR. L'utilisation du masque à l'intérieur du refuge est obligatoire pour les personnes ne vivant pas ensemble si l'on ne peut respecter un distancement d'1,5 mètre.

ESP. La utilización de la mascarilla es obligatoria en el interior del refugio para las personas no convivientes si no se puede respetar un distanciamiento de 1,5 metros.

ENG. The use of the mask inside the shelter is mandatory for people not living together if a distance of 1.5 meters cannot be respected.

Preval l'ordre d'arribada al refugi i es limita l'ús del refugi a una nit.



FR. L'ordre d'arrivée prévaut et l'utilisation du refuge est limitée à une nuit.

ESP. Prevalece el orden de llegada al refugio y se limita su uso a una sola noche.

ENG. The order of arrival prevails and the use of the shelter is limited to one night.

Una vegada abandoneu el refugi, no hi deixeu menjar, ni deixalles ni objectes personals.



FR. Lors de votre départ, ne laissez rien dans le refuge, ni aliments, ni déchets, ni objets personnels.

ESP. Cuando abandone el refugio, no deje ni comida, ni residuos, ni objetos personales.

ENG. When you leave, do not leave anything in the shelter, food, waste or personal items.

Durant la nit prioritzeu el bivac a l'exterior i utilitzeu el refugi per pernoctar únicament en cas de pluja, nevada o temperatures baixes. En aquest cas, si el grup està format per no convivents, cal respectar el distanciament d'1,5 metres i es recomana utilitzar les lliteres de la zona baixa.



FR. La priorité doit être le bivouac à l'extérieur du refuge. Utilisez le refuge la nuit uniquement en cas de pluie, de neige ou de températures basses.

Dans ce cas, et si le groupe est constitué de personnes ne vivant pas ensemble, il faut respecter le distancement d'1,5 mètre et utiliser en priorité les couchettes du bas.

ESP. Por la noche, priorice el vivac en el exterior del refugio y utilice el refugio para pernoctar únicamente en caso de lluvia, de nieve o de temperaturas bajas.

En este caso, y si el grupo está formado por no convivientes, hay que respetar el distanciamiento de 1,5 metros y se recomienda utilizar las literas de la zona baja.

ENG. At night prioritize the bivouac outside the shelter. Use the refuge for overnight stays only in the event of rain, snow or low temperatures.

In this case, if the group is made up of people who do not live together, the distance of 1.5 meters must be respected and use as a priority the lower berths.

Es recomana el gel hidroalcohòlic per netejar-se les mans (que s'ha de dur), ja que no sempre hi ha aigua i sabó a disposició dels refugis no guardats.



FR. L'utilisation de gel hydro-alcoolique est recommandée pour se nettoyer les mains (qui doit être amené) vu qu'il n'y a pas toujours de savon à disposition dans les refuges non gardés.

ESP. Se recomienda el uso de gel hidroalcohólico para limpiarse las manos (que hay que llevar), ya que no siempre hay agua y jabón en los refugios no guardados.

ENG. The use of hydro-alcoholic gel is recommended for hand washing (which should be brought) as there is not always soap available in the unguarded shelters.

Es recomana netejar el pany de la porta i la tassa dels WC secs amb gel hidroalcohòlic abans i després d'usar-los. El paper utilitzat es pot llençar a l'interior del WC.



FR. Le nettoyage des poignées des portes et de la cuvette des toilettes avec du gel hydro-alcoolique est recommandée, avant et après usage. Le papier peut être jeté dans la cuvette.

ESP. Se recomienda limpiar la manija de la puerta y la taza del inodoro con gel hidroalcohólico, antes y después de usarlos. Se recuerda que se puede tirar el papel utilizado en el inodoro.

ENG. Cleaning of door handles and toilet bowl with hydro-alcoholic gel is recommended, before and after use. Toilet paper can be thrown into the bowl.

